



## Programa corporativo de GreenChill para la reducción de emisiones: descripción general para socios minoristas de alimentos potenciales

### ¿Qué es GreenChill?

El programa corporativo GreenChill de la EPA (Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos, EPA por sus siglas en inglés) para la reducción de emisiones es una asociación voluntaria con la industria minorista de alimentos para reducir las emisiones de refrigerantes y disminuir el impacto de nuestros socios en la [capa de ozono](#) y el sistema climático. GreenChill tiene tres programas principales:

1. [Programa corporativo para la reducción de emisiones \(la "Asociación"\)](#): Se asocia con minoristas de alimentos, fabricantes de sistemas de refrigeración y fabricantes de productos químicos para reducir las emisiones de refrigerantes.
2. [Programa para la certificación de tiendas](#): Reconoce a las tiendas individuales por utilizar sistemas de refrigeración comercial más amigables con el medio ambiente. *Este programa es diferente de la Asociación y no se aborda en este documento. Aunque no es una exigencia, muchas empresas participan en ambos programas GreenChill. Para más información, visite el [Centro de GreenChill para la certificación de tiendas](#)*
3. [Programa de promoción de refrigeración avanzada](#): Promueve tecnologías, estrategias y prácticas de refrigeración avanzadas mediante las redes sociales, seminarios web y guías.

### ¿Quién puede unirse a la Asociación?

La Asociación GreenChill se centra en los minoristas de alimentos, incluidos los supermercados, las tiendas de comestibles, las cooperativas, los supercentros y los clubes mayoristas. Para ser apto para unirse a la Asociación, un minorista de alimentos debe:

- Estar dispuesto a reducir las emisiones de refrigerantes en toda la empresa.
- No tener problemas actuales con el cumplimiento de la Ley de Aire Limpio (*Clean Air Act*, en inglés).

### ¿Por qué mi empresa debería convertirse en socio de GreenChill?

Hay muchos beneficios por unirse y participar en la Asociación GreenChill, entre ellos:

- **Proteja el medio ambiente, ahorre dinero.** Las fugas de refrigerantes dañan la capa de ozono y conducen al cambio climático. Además, las fugas de refrigerantes pueden tener un impacto costoso en las ganancias de una empresa, ya que la cantidad de refrigerante que se escapa de un sistema de refrigeración comercial eventualmente necesita ser reemplazada. Los sistemas con fugas también requieren mantenimiento y reparaciones que podrían tener un alto costo con el tiempo. Para una tienda minorista de alimentos típica de EE. UU., reducir su tasa de emisiones anuales al promedio de la Asociación GreenChill podría ahorrarle aproximadamente USD 4,000 en costos anuales de reemplazo de refrigerante y reducirá las emisiones por más de 750 toneladas métricas de equivalente de dióxido de carbono y 5 libras de potencial de agotamiento del ozono. Estas emisiones son equivalentes a las emisiones de dióxido de carbono resultantes del uso de electricidad de más de 120 hogares en un año.

- **Reciba soporte analítico.** GreenChill proporciona a cada socio un informe de datos personalizado que les ayuda a interpretar su desempeño en la gestión de refrigerantes en relación a sus semejantes, respetando su confidencialidad. Muchos socios identifican esto como el aspecto más valioso de participar en GreenChill.
- **Acceda a las mejores prácticas.** GreenChill proporciona un foro para que los socios compartan información y mejores prácticas sobre una variedad de temas, incluida la reducción de los costos de reemplazo de refrigerante, la reducción de los gastos de mantenimiento y reparación del sistema de refrigeración, la utilización de nuevos tipos de sistemas y nuevos refrigerantes para los nuevos proyectos de construcción o remodelación, estrategias para trabajar con los contratistas de servicios e instalación de sistemas, aseguramiento de la estanqueidad y otros temas. Las guías de buenas prácticas y la serie de seminarios web de GreenChill comparten información actualizada.
- **Obtenga reconocimiento.** GreenChill tiene una [ceremonia anual](#) en la que la EPA reconoce a los socios por sus logros durante el año anterior, como la reducción de los índices de emisiones a lo largo del tiempo y por lograr índices bajos de emisiones en un año determinado. El [sitio web de GreenChill](#) tiene una lista de galardonados anteriores.



## ¿Qué implica ser socio?

Las responsabilidades de los socios se identifican en el Convenio de Asociación de GreenChill.

Informar los datos al programa es una de las responsabilidades principales de los socios. Estas presentaciones sientan las bases para muchas de las categorías que se reconocen en la ceremonia anual. Se espera que los socios envíen lo siguiente a GreenChill anualmente:

- Un **informe de datos** del año anterior que indique la cantidad total de refrigerante instalado y emitido por los sistemas de refrigeración comercial en toda la empresa. Los informes deben incluir el refrigerante instalado para sistemas de refrigeración comercial con una carga mayor o igual a 50 libras de refrigerante; el refrigerante instalado para equipos autónomos más pequeños y sistemas de aire acondicionado es opcional, pero se recomienda su uso. Los datos deben representar el acumulado de toda la empresa, no de una tienda específica.
- Un **plan de gestión de refrigerantes** para el próximo año. En su plan de gestión de refrigerantes, los socios presentan una meta de índice de emisiones de sistemas de refrigeración comercial para sistemas con una carga mayor o igual a 50 libras de refrigerante.

También se alienta a los socios a que participen en una variedad de distintas actividades, incluyendo:

- **Seminarios web públicos** sobre una amplia gama de cuestiones relacionadas con los sistemas de refrigeración de los supermercados, como las nuevas tecnologías que se utilizan, las tendencias del mercado, actualizaciones sobre la normativa y estudios de casos.
- **Reuniones trimestrales de socios** para conocer las actualizaciones del programa, las reglas y las normativas aplicables de la EPA, así como eventos y actividades futuros o pasados.
- **Mesas redondas exclusivas para socios** periódicas, donde las empresas debaten los desafíos de refrigeración que enfrentan y comparten ideas para abordarlos.
- **Esfuerzos de colaboración** ocasionales, como el desarrollo de [guías de mejores prácticas de GreenChill y el aporte de información para la divulgación del programa y los materiales de comunicación \(p. ej. estudios de casos, fichas técnicas, informes de progreso\)](#).

## ¿Cómo puede unirse mi empresa?

Unirse al Programa Corporativo GreenChill para la Reducción de Emisiones implica varios pasos:



1. Examine el paquete de asociación, que contiene un Convenio estándar de asociación con GreenChill, materiales de asociación de muestra y otros detalles sobre cómo convertirse en socio.
2. Firme el Convenio de asociación que describe los objetivos y responsabilidades de su empresa con GreenChill.
3. La EPA revisará la elegibilidad de su empresa para incorporarse\* y refrendará el Convenio de asociación.
4. ¡Felicitaciones, ya es socio de GreenChill!

## ¿Qué materiales de muestra están disponibles?

Convenio de asociación

Formato de presentación de datos

Plan de gestión de refrigerantes

Informe de socios

## ¿Dónde puedo encontrar información adicional?

Para obtener más información sobre cómo unirse a la Asociación GreenChill, visite el [sitio web de GreenChill](#) o póngase en contacto con la Directora del Programa GreenChill, Kirsten Cappel, al correo electrónico [cappel.kirsten@epa.gov](mailto:cappel.kirsten@epa.gov) o por teléfono al 202-343-9556.

\*La EPA llevará a cabo una evaluación de cumplimiento para determinar si la empresa potencial tiene algún problema actual de cumplimiento de la Ley de Aire Limpio (*Clean Air Act*, en inglés). GreenChill se reserva el derecho de denegar el ingreso de una compañía a la asociación por problemas de cumplimiento de la Ley de Aire Limpio.